

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 27.**

## **FRANCIA NYELV**

### **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 27. 8:00**

#### **I. Olvasott szöveg értése**

**Időtartam: 70 perc**

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

#### **EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTERIUMA**



## Fontos tudnivalók

## **Cher candidat, chère candidate,**

**Pour bien réussir votre épreuve de compréhension écrite, voici quelques conseils :**

- Lisez attentivement les consignes. 

- Lisez-les plusieurs fois. ☺☺☺

- Lisez attentivement les textes. 

- Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :

✓ dans les cases



✓ sur les lignes



✓ sur les pointillés 



✓ entourez la bonne solution C

- La phrase 0 vous servira d'exemple. **0 Exemple**

- Écrivez au stylo. 

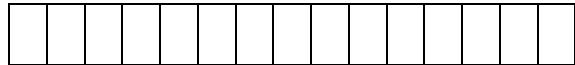
- Écrivez lisiblement

- Relisez votre travail

- Attention au temps ! 

- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! *mauvaise réponse* *bonne réponse*

Bon travail



**1. Remettez en ordre les parties du texte. Écrivez vos solutions dans les cases ci-dessous.**

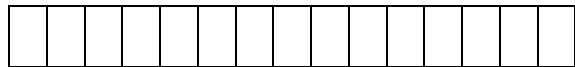
**La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Chantez pour apprendre une langue étrangère !

- A De plus, ils les prononçaient beaucoup mieux et s'en souvenaient plus longtemps que ceux qui avaient juste eu droit à une simple récitation.
  - B Pour le prouver, ils ont fait écouter puis répéter des séries de mots en hongrois à soixante volontaires.
  - C *des chercheurs écossais viennent de démontrer que chanter dans une langue étrangère permet de l'apprendre plus vite et de manière plus efficace !*
  - D Mieux vaut le laisser chanter Katty Perry à tue-tête dans la salle de bain !
  - E Bonne nouvelle pour tous les parents qui désespèrent d'apprendre une langue vivante à leurs enfants :
  - F Vous avez compris la leçon : pour que votre enfant se mette enfin à l'anglais, inutile de lui faire apprendre par cœur des listes de vocabulaire.
  - G Pour la moitié de ces participants, les mots étaient répétés de manière traditionnelle, tandis que pour l'autre moitié, ils étaient chantés.
  - H À la fin de l'expérience, surprise ! Les chercheurs se sont rendu compte que ceux qui avaient répété les mots en chantant les retenaient deux fois plus !

(www.femmeactuelle.fr)

1.	<b><math>\theta</math></b>	2.	3.	4.	5.	6.	7.
	<b><math>c</math></b>						

**2. Lisez le texte ci-dessous. Ensuite, répondez aux questions. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Français musulmans, vos papiers !

Ici, on mange plus de pita que de baguette, et les fast-foods halal sont plus nombreux que les salons de thé. À trois stations de RER seulement des magasins de vêtements chics, des musées de renommée mondiale, on débarque dans un autre Paris. L'Île-Saint-Denis, au nord de la capitale, est une banlieue de discothèques hip-hop, de parfumerie à prix cassés et d'immigrés qui travaillent dur. Des Marocaines, la tête couverte, achètent fruits et légumes, des commerçants tunisiens vendent pâtisseries et olives, des Congolais et des Sénégalais jouent au football dans un parc et des Pakistanais barbus bavardent en sirotant leur thé au bar du coin. Nombre d'entre eux sont des immigrés de la deuxième génération, les enfants de ceux qui sont venus lors de la grande vague d'immigration des années 1960. Cette génération-là est née ici, en France. Ils parlent français et ont la nationalité française, exactement comme n'importe quel Français de souche coiffé d'un béret, nourrissant des pigeons dans le jardin de Luxembourg.

Pourtant, ils disent ne pas jouir du même traitement que leurs compatriotes. « Voyez ce qui se passe en ce moment », se lamente Kinaz Dicko, un musulman pratiquant dont les parents sont venus du Mali. « Il y a une alerte à la bombe ? Alors tout de suite, on nous contrôle. Des rumeurs sur des militants musulmans et quelques arrestations ? Encore des contrôles... et immédiatement on nous soupçonne de terrorisme ! »

« C'est qui, le terroriste ? C'est pas toi, Haj ? »

L'ami afghan de M. Dicko le taquine en lui tapant dans le dos. Ils sont attablés tous deux dans un café situé près de la mosquée Tawhid, qui fait aussi office de centre culturel. M. Dicko se lève, se fige puis soudain bondit, le bras tendu, les doigts crispés telles des griffes, les yeux exorbités. « Boum ! hurle-t-il, boum ! Boum ! » Il plaisante, bien sûr.

Depuis vingt ans, le nombre des musulmans vivant en Europe de l'Ouest ne cesse d'augmenter, passant de moins de 10 millions en 1990 à environ 17 millions aujourd'hui. Dans l'Hexagone comme dans l'ensemble de l'Europe, les relations entre cette communauté et le reste de la population sont souvent tendues. Le Conseil constitutionnel vient de valider définitivement la loi interdisant le port du voile intégral dans tous les endroits publics. La France devient ainsi le premier pays à prendre une telle mesure. L'Espagne et la Belgique envisagent de lui emboîter le pas.

De plus, les États-Unis, le Royaume-Uni, le Japon et la France ont récemment mis en garde les voyageurs contre de possibles attentats en Europe. Selon diverses sources, des musulmans européens seraient impliqués dans le complot qui a donné lieu à ces avertissements. Alors, en France, nombreux sont ceux qui, ouvertement ou non, désignent indifféremment tous les musulmans comme des adeptes d'un islam radical, voire des terroristes.

Le fait qu'ici comme ailleurs, ces radicaux représentent une infime minorité ne semble pas faire taire ce genre de propos, ni les soupçons. « Ça fait très mal. Ça me met en colère », s'indigne Zaima Dendoune, qui donne des cours de religion à l'école de la mosquée. « Je n'ai même pas envie de participer à cette conversation », ajoute cette jeune femme aux manières douces, qui porte le voile islamique et dont les parents sont originaires d'Algérie. « Je sais,

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

certains chefs de file musulmans tentent de détacher leurs ouailles de la société européenne. Mais nous, on est différents. On est fiers d'être français. »

Pour une enquête réalisée par l'institut Gallup, seul un tiers des Français ont répondu qu'ils pensaient que les musulmans vivant en France étaient loyaux envers le pays ; de leur côté, trois quarts des musulmans de France ont affirmé leur loyauté. « Ce qui est certain, c'est que nous ne sommes pas des terroristes et on ferait mieux de ne plus suggérer une chose pareille par ici, maintenant », ajoute Madame Dendoune en souriant gentiment.

(*Courrier International*)

8. Qu'est-ce qui caractérise la population de l'Île-Saint-Denis ?

---

9. Quelle est la différence entre la première et la deuxième génération ?

---

10. De quoi les musulmans français se plaignent-ils ?

---

11. Pourquoi Dicko et son ami afghan jouent-ils aux terroristes ?

---

12. Comment le nombre des musulmans vivant en Europe de l'Ouest change-t-il ?

---

0 ***Qu'est-ce qui caractérise la relation entre les musulmans et le reste de la population ?***  
**Elle est souvent tendue.**

---

13. Où les habitudes vestimentaires des musulmanes sont-elles réglementées en France ?

---

14. De quoi les États-Unis, le Royaume-Uni, le Japon et la France ont-ils averti les touristes ?

---

15. Quelle fausse conclusion certains Français ont-ils tirée de cet avertissement ?

---

16. Zaima Dendoune qui porte le voile islamique, est-elle une musulmane extrémiste ?

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- 3. Lisez le texte sur les cadenas accrochés sur les ponts parisiens. Puis, étudiez les affirmations. Mettez un V pour les affirmations vraies, un F pour les affirmations fausses. La réponse 0 vous servira d'exemple.**



Les « cadenas d'amour » des ponts parisiens : victimes de leur succès

Plébiscités par les touristes, les « cadenas d'amour » accrochés par milliers aux ponts parisiens, en particulier au Pont des Arts d'où est parti le phénomène en 2008, commencent à peser si lourd que certaines autorités envisagent de les retirer régulièrement, pour des raisons de sécurité.

« Le problème, c'est l'accumulation de cadenas et le fait que ça commence à affaïsser la structure des parapets du Pont des Arts », s'inquiète Jean-Pierre Lecoq, maire du VI<sup>e</sup> arrondissement de Paris. Il y en a tellement que certains sont accrochés à d'autres, faute de place sur le parapet. « Cela devient fou ! », constate l'édile. « Le danger, c'est qu'un jour il y ait un bout de parapet avec plusieurs kilos de cadenas qui tombe sur la tête des touristes sur une péniche, ça peut les blesser gravement, voire les tuer », s'alarme-t-il.

Récemment, des affichettes mystérieuses, interdisant le dépôt de cadenas sous peine d'amende de 20 euros, ont été accrochées sur le pont. Elles avaient une apparence officielle, mais la mairie de Paris et la préfecture ont démenti en être à l'origine.

« Ma suggestion, c'est que les cadenas soient retirés à intervalles réguliers quand on atteint un certain seuil, tous les six mois. Cela permet de venir et de revenir à Paris et comme ça, on aurait une situation plus satisfaisante et moins dangereuse à terme », avance l'élu parisien.

Toutefois, cette solution passerait mal aux yeux des touristes qui, pour certains, font des milliers de kilomètres pour venir célébrer leur idylle dans la capitale. « Il ne faut pas les enlever, c'est le symbole de l'amour. Il faut plutôt consolider le pont », estime Naomi Jameson, touriste australienne, posant aux côtés de son petit ami sur le Pont des Arts devant le cadenas qu'ils viennent d'accrocher en se promettant l'amour éternel.

Mathilde Gouloumes, étudiante en mode à Paris, dénonce « une hérésie ». « Quoi qu'il arrive, l'autorité qui les enlèverait porterait une atteinte grave à la ville. Paris, c'est la ville de l'amour », insiste-t-elle. Certains touristes reconnaissent néanmoins que l'accumulation peut poser problème. « C'est vrai que c'est lourd. À ce rythme, ça va s'écrouler un jour. En plus, c'est anti-écolo et ce n'est pas une garantie pour un mariage réussi », analyse Amand Buytaert, touriste belge.

De leur côté, les professionnels du tourisme ne sont pas inquiets. « On part du principe qu'il n'y a pas de problème pour la navigation. C'est à la mairie de Paris de faire retirer les cadenas ou de mettre des protections si elle les juge dangereux », avance Nicolas Bottilagine, directeur technique aux Vedettes du Pont Neuf.

L'enlèvement complet des cadenas « n'est pas à l'ordre du jour. On trouve ça plutôt sympa. Quand on constate que l'accumulation pose un problème de sécurité, à ce moment-là, on enlève les cadenas en trop dans les zones où c'est dangereux. On ne va pas débarrasser tout un pont de ses cadenas », assure un officiel de la mairie de Paris.

(<http://fr.news.yahoo.com>)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**0    *Les amoureux accrochent des cadenas sur le Pont des Arts.*****V**

17. Selon le maire du VI<sup>e</sup> arrondissement de Paris, le poids des cadenas déstabilise les ponts.
18. Faute de place sur le Pont des Arts, les touristes accrochent leurs cadenas à d'autres ponts.
19. Un bout de parapet est déjà tombé sur la tête des touristes causant des blessures graves.
20. La mairie et la préfecture de la ville ont affiché des annonces interdisant le dépôt de cadenas sur le pont.
21. Un élu parisien propose de décharger régulièrement les ponts.
22. Selon une touriste australienne, il ne faudrait pas retirer les cadenas du Pont des Arts mais plutôt les poser à côté.
23. Les touristes sont tous contre l'enlèvement des cadenas, symbole de l'amour éternel.
24. Les professionnels du tourisme pensent que la mairie de Paris peut résoudre le problème.
25. Les autorités trouvent que débarrasser le pont de tous ses cadenas, c'est urgent parce que leur accumulation est devenue dangereuse.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b> jó megoldások</b>		<b> pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
<b>I. Olvasott szöveg értése</b>	1. feladat	7			
	2. feladat	9			
	3. feladat	9			
	<b>Összesen:</b>	<b>25</b>		<b>30</b>	

---

 javító tanár

Dátum: .....

	<b>pontszáma egész számra kerekítve</b>	<b>programba beírt egész pontszám</b>
<b>I. Olvasott szöveg értése</b>		

---

 javító tanár

---

 jegyző

Dátum.....

Dátum.....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgaréssel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

**NÉRETT SÉGI VIZSGA • 2014. október 27.**

# FRANCIA NYELV

# EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA

2014. október 27. 8:00

## **II. Nyelvhelyesség**

**Időtartam: 50 perc**

Pótlapok száma
Tisztázati
Piszkozati

# **EMBERI ERŐFORRÁSOK MINISZTÉRIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

Cher candidat, chère candidate,

Pour bien réussir votre épreuve écrite, voici quelques conseils :

- Lisez attentivement les consignes. 
- Lisez-les plusieurs fois.   
- Lisez attentivement les textes.  
- Écrivez **1 seule** solution à l'endroit indiqué :

✓ dans les cases 

✓ sur les lignes 

✓ sur les pointillés 

✓ entourez la bonne solution 

- La phrase 0 vous servira d'exemple. **0 Exemple**

- Écrivez au stylo. 

- Écrivez lisiblement.  

- Relisez votre travail.   

- Attention au temps ! 

- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! *mauvaise réponse* *bonne réponse*

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

# Bon travail





**1. Mettez les verbes entre parenthèses à la forme qui convient. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Perdu de vue !

Mes parents se sont séparés alors que j'étais toute petite, je ne/n'  
\_\_\_\_ 0 \_\_\_\_ (*avoir*) que quatre ans. La garde était alternée, une semaine chez mon père, la suivante chez ma mère. Tout fonctionnait plutôt bien jusqu'au jour où mon père \_\_\_\_ 1 \_\_\_\_ (*déménager*) pour le Sud-Ouest de la France. Et c'est là que les choses \_\_\_\_ 2 \_\_\_\_ (*se compliquer*).

Je n'ai pas voulu partir une semaine sur deux chez mon père. Je ne l'avais plus au téléphone, je me désintéressais totalement de lui.

À l'âge de 16 ans, j'ai voulu le recontacter. Mais, en entamant cette démarche, j'ai découvert qu'il avait un petit garçon avec une autre femme... Le choc était tellement inattendu que je/j' \_\_\_\_ 3 \_\_\_\_ (*rentrer*) à Lyon et je ne l'ai plus contacté. Depuis, je ressens du chagrin de/d' \_\_\_\_ 4 \_\_\_\_ (*agir*) comme ça.

Et puis, quelque temps après, j'ai eu de nouveau envie de le revoir...

La seule information que j'avais c'était qu'il ne/n' \_\_\_\_ 5 \_\_\_\_ (*résider*) plus à Bordeaux. J'ai démarré mon enquête \_\_\_\_ 6 \_\_\_\_ (*questionner*) les membres de la famille de mon père. Cependant, comme je n'étais pas proche d'eux, ils ne m'ont pas facilité la tâche ! J'ai donc abandonné cette solution et j'ai contacté l'entreprise qui l'avait embauché à l'époque. On savait seulement qu'il \_\_\_\_ 7 \_\_\_\_ (*démissionner*) trois ans plus tôt, sans donner d'explications. Mais je ne voulais pas baisser les bras. J'attendais un enfant et je voulais qu'il \_\_\_\_ 8 \_\_\_\_ (*connaître*) son grand-père... J'ai décidé de me rendre à Bordeaux et j'espérais que les voisins \_\_\_\_ 9 \_\_\_\_ (*m'aider*). L'un d'eux m'a expliqué que mon père \_\_\_\_ 10 \_\_\_\_ (*partir*) travailler à l'étranger. J'ai demandé les coordonnées de sa compagne. Je pensais contacter les proches de celle-ci, ils sauraient sans doute dans quel pays je devais chercher !

Une fois le renseignement \_\_\_\_ 11 \_\_\_\_ (*obtenir*), je me suis mise à explorer sur Internet les informations qui pouvaient correspondre...

0 avais

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

7. \_\_\_\_\_

8. \_\_\_\_\_

9. \_\_\_\_\_

10. \_\_\_\_\_

11. \_\_\_\_\_

(*Histoires vraies !*)



**2. Remettez les verbes à l'infinitif de la colonne de droite à leur place originale. Écrivez vos solutions dans les cases du tableau ci-dessous. La réponse **0** vous servira d'exemple.**

Comment gérer son temps pendant le bac ?

Ne te précipite pas !

La précipitation est source de bien des erreurs ! Alors, prends ton temps !

Dix minutes ne seront pas de trop pour 12 attentivement les sujets, et 13 sur une feuille les connaissances que tu pourras mobiliser pour chacun d'eux.

Ça peut 14 paradoxalement, mais ces dix minutes t'éviteront de 15 du temps plus tard. Tu éviteras notamment d'avoir la tentation de 16 de sujet en cours de route.

Découpe ton temps !

Pour les matières littéraires, tu dois toujours 17 ton temps en deux étapes fondamentales : la réflexion au brouillon, et l'écriture au propre.

Alors, montre en main, décide du temps que tu vas 18 à l'analyse du sujet, au brainstorming, à l'élaboration du plan, à la rédaction de l'intro et de la conclusion, puis à la rédaction au propre du reste de ton devoir.

Garde 10 minutes de relecture !

Pense aux correcteurs qui, après la cinquantième copie, en ont assez de 19 toujours sur les mêmes fautes.

N'oublie pas que “malgré” ne s'écrit pas “malgrès”, qu'après l'auxiliaire “avoir” le participe passé s'accorde avec le COD si celui-ci est placé avant le verbe (“les pommes que j'ai mangées”), etc.

Enfin d'épreuve, tu dois 0 10 minutes à une relecture attentive.

Quitte à 20 à une question en moins, oui.

- |   |                  |
|---|------------------|
| A | tomber           |
| B | consacrer        |
| C | <i>consacrer</i> |
| D | sembler          |
| E | perdre           |
| F | changer          |
| G | noter            |
| H | répondre         |
| I | répartir         |
| K | lire             |

(*Phosphore*)

12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.	0	20.
								<b>C</b>	

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**3. Complétez s'il le faut le texte par l'article qui manque. Écrivez vos solutions sur les lignes. S'il ne faut rien mettre, écrivez Ø. La réponse Ø vous servira d'exemple.**

L'alimentation anti-boutons

Limiter \_\_\_\_\_ (21) boutons en faisant \_\_\_\_\_ (22) attention à ce qu'on mange, c'est possible. Car l'acné juvénile est une maladie inflammatoire de la peau dont \_\_\_\_\_ (23) causes peuvent venir aussi de l'alimentation.

Quand l'intestin va mal, ça se voit !

L'intestin filtre les nutriments dont ton corps a Ø (Ø) besoin. Irrité, il peut provoquer des maladies de la peau. \_\_\_\_\_ (24) consommation de lait, mal toléré par la moitié de la population, peut être à l'origine de l'acné.

Tu as besoin d'un apport équilibré en oméga 3 et 6, ces acides gras présents dans \_\_\_\_\_ (25) graisses. Un mauvais équilibre favorise \_\_\_\_\_ (26) inflammation de l'intestin. En général, on manque d'oméga 3. Un manque important qui ne se compense qu'avec de l'huile de noix ou de colza dans la salade.

Ton corps a besoin \_\_\_\_\_ (27) fer, un oligo-élément essentiel pour \_\_\_\_\_ (28) croissance, mais qui a aussi \_\_\_\_\_ (29) propriétés cicatrisantes et anti-inflammatoires.

(Okapi)

**4. Entourez la bonne réponse. La réponse 0 vous servira d'exemple.****La ponctualité**

François Mitterrand était réputé \_\_\_\_ 30 \_\_\_\_ ses retards considérables. François Hollande a, lui aussi, \_\_\_\_ 31 \_\_\_\_ mal \_\_\_\_ 31 \_\_\_\_ arriver à l'heure. Mais ce n'est pas toujours \_\_\_\_ 32 \_\_\_\_ sa faute. Ainsi, lorsqu'il s'est rendu à Berlin la première fois, la foudre était tombée sur son avion et il a dû faire attendre Angela Merkel. Les grands de ce monde ne comprennent pas toujours que le proverbe « L'exactitude est la politesse des rois » s'applique également \_\_\_\_ 33 \_\_\_\_ eux. Les présidents sont peut-être simplement à l'image des Français, c'est-à-dire pas vraiment à cheval \_\_\_\_ 0 \_\_\_\_ la ponctualité. Un quart d'heure parisien, breton ou lyonnais, est considéré \_\_\_\_ 34 \_\_\_\_ acceptable.

D'ailleurs, méfiez-vous \_\_\_\_ 35 \_\_\_\_ arriver à l'heure – ou pire, en avance – lorsque vous êtes invités chez des Français ! Les hôtes sont toujours contents quand ils disposent \_\_\_\_ 36 \_\_\_\_ un peu de temps pour tout bien préparer. Pas de problème donc si vous vous présentez \_\_\_\_ 37 \_\_\_\_ dix minutes de retard. \_\_\_\_ 38 \_\_\_\_ de 20 minutes, mieux vaut téléphoner pour s'excuser. Il y a évidemment des gens plus tolérants que d'autres. Le retard varie aussi d'une région à l'autre. \_\_\_\_ 39 \_\_\_\_ aux trains français, ils sont beaucoup plus ponctuels qu'on ne le croit !

(Écoute)

- |          |   |
|----------|---|
| 30.      | A par<br>B pour<br>C à<br>D sur                             |
| 31.      | A - ... à<br>B - ... d'<br>C du ... à<br>D du ... d'        |
| 32.      | A à cause<br>B de<br>C par<br>D pour                        |
| 33.      | A avec<br>B d'<br>C par<br>D à                              |
| <b>0</b> | A à<br>B dans<br><b>© sur</b><br>D par                      |
| 34.      | A -<br>B pour<br>C comme<br>D en                            |
| 35.      | A -<br>B à<br>C d'<br>D pour                                |
| 36.      | A à<br>B d'<br>C pendant<br>D pour                          |
| 37.      | A en<br>B -<br>C avec<br>D depuis                           |
| 38.      | A Après<br>B Dehors<br>C Au-delà<br>D Au-dessous            |
| 39.      | A Concernant<br>B Disant<br>C En ce qui concerne<br>D Quant |

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b> jó megoldások</b>		<b> pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
<b>II. Nyelvhelyesség</b>	1. feladat	<b>11</b>			
	2. feladat	<b>9</b>			
	3. feladat	<b>9</b>			
	4. feladat	<b>10</b>			
	<b>Összesen:</b>	<b>39</b>		<b>30</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	<b>pontszáma egész számra kerekítve</b>	<b>programba beírt egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgáresszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 27.**

## **FRANCIA NYELV**

### **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 27. 8:00**

#### **III. Hallott szöveg értése**

**Időtartam: 30 perc**

Pótlapok száma
Tisztázati
Piszkozati

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

## Fontos tudnivalók

- Cher candidat, vous allez passer l'épreuve de compréhension orale.
- L'épreuve est composée de trois textes. Vous entendrez chaque texte deux fois.  
Vous avez reçu un cahier avec les exercices à faire.
- Chaque texte commencera et finira par une musique suivie de la consigne.
- Vous aurez, par la suite, un peu de temps pour lire les questions.
- Puis, vous écouterez le texte une première fois.
- Vous aurez, de nouveau, un peu de temps pour étudier les questions et pour y répondre.
- Puis, vous écouterez le texte une deuxième fois.
- Vous aurez, à la fin, un peu de temps pour vérifier vos réponses.
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes !
- L'épreuve durera 30 minutes.



**1. Vous allez entendre une interview sur la climatisation des voitures. Avant les écoutes, lisez les débuts de phrases. Ensuite, vous entendrez l'interview deux fois. Terminez les phrases. La réponse 0 vous servira d'exemple.**

*0 On dit qu'enfin on peut parler de la clim parce que/qu' ...  
*il fait chaud au moment de l'interview.**

1. On dit que la clim ressemble à la chasse ou à la corrida parce que/qu' ...

---

---

2. On dit que la clim, c'est le grand luxe parce que/qu' ...

---

---

3. On dit que la clim, cela assure plus de sécurité parce que/qu' ...

---

---

4. On dit qu'il faut ouvrir les fenêtres avant de mettre la clim pour...

---

---

5. On dit qu'il faut arrêter la clim avant d'arriver à sa destination pour...

---

---

6. On dit qu'il faut mettre la clim même en hiver pour...

---

---

7. On dit que la révision complète de la clim refroidit parce que/qu' ...

---

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**2. Vous allez entendre une émission de la radio belge sur l'eau de Javel, l'hypochlorite de sodium. Avant les écoutes, lisez les affirmations. Puis, vous entendrez le texte deux fois. Mettez un V pour les affirmations vraies, et un F pour les affirmations fausses. La réponse 0 vous servira d'exemple.**



- 0 *L'eau de Javel (l'hypochlorite de sodium) était longtemps utilisée comme produit d'entretien.*  **V**
8. Claude-Louis Berthollet était chimiste de profession.
9. Le jeune Berthollet s'amusait à refaire les expériences des grands chimistes.
10. Le chlore a été découvert dans le laboratoire de Claude-Louis Berthollet.
11. Avant la découverte de Berthollet, les femmes blanchissaient le linge au soleil.
12. La préparation de Berthollet a été utilisée pour la lessive.
13. La préparation de Berthollet portait le nom du village où on la fabriquait.
14. Grâce à sa réussite, Berthollet a pu nettoyer les tapisseries sales du roi.
15. Après la mort de Berthollet, on a transféré son usine à Paris, quai de Javel.
16. C'est dans les bâtiments de l'ex-usine de l'eau de Javel que les premières Citroën ont été construites.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- 3. Vous allez entendre une histoire drôle qui est arrivée à Claire. Avant les écoutes, lisez le résumé. Ensuite, vous entendrez l'histoire deux fois. Complétez le résumé. Mettez un seul mot à chaque fois, mais écrivez toute une phrase pour la fin de l'histoire (item 28). La réponse 0 vous servira d'exemple.**

Claire est allée à l'Opéra (0) avec sa fille de \_\_\_\_\_(17) ans. Elle avait décidé de lui montrer premièrement un opéra de \_\_\_\_\_(18). Claire avait raconté à sa fille que La Traviata était l'histoire de Violetta, une femme \_\_\_\_\_(19), qui \_\_\_\_\_(20) tout le temps et qui vivait une histoire d'amour \_\_\_\_\_(21).

Pour aller à l'Opéra, la petite fille a mis des vêtements \_\_\_\_\_(22). Elles étaient assises dans une loge, Claire adore les loges à cause de leur \_\_\_\_\_(23). La petite trouvait le temps trop \_\_\_\_\_(24) et elle pensait que les \_\_\_\_\_(25) étaient beaucoup plus attirants que le second \_\_\_\_\_(26). Ce qu'elle trouvait le plus ennuyeux, c'est qu'elle n'avait le droit de \_\_\_\_\_(27). La catastrophe est arrivée à la fin où, au moment le plus tragique de l'opéra, la petite fille s'est écriée : « \_\_\_\_\_(28)»

<input type="text"/>											
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		<b>jó megoldások</b>		<b>pontszám</b>	
		max.	elért	max.	elért
	1. feladat	<b>7</b>			
	2. feladat	<b>9</b>			
	3. feladat	<b>12</b>			
<b>III. Hallott szöveg értése</b>	<b>Összesen:</b>	<b>28</b>		<b>30</b>	

---

javító tanár

Dátum: .....

	<b>pontszáma egész számra kerekítve</b>	<b>programba beírt egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

---

javító tanár

---

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

## Megjegyzések:

- Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2014. október 27.**

## **FRANCIA NYELV**

### **EMELT SZINTŰ ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2014. október 27. 8:00**

#### **IV. Íráskészség**

**Időtartam: 90 perc**

Pótlapok száma
Tisztázati
Piszkozati

**EMBERI ERŐFORRÁSOK  
MINISZTERIUMA**

# Fontos tudnivalók

Cher candidat, chère candidate,

Pour bien réussir votre épreuve de production écrite, voici quelques conseils :

- Vous pouvez utiliser votre dictionnaire. 
- Lisez attentivement les consignes. 
- Lisez bien la lettre ou les documents.  
- N'oubliez aucun élément demandé.   
- Respectez le nombre de mots exigé.  
- Vous pouvez écrire un brouillon si vous le voulez. (Attention au temps !)  
- Écrivez au stylo. 
- Écrivez lisiblement.  
- Relisez votre travail.   
- Si vous corrigez, faites des corrections évidentes ! *mauvaise réponse* *bonne réponse*

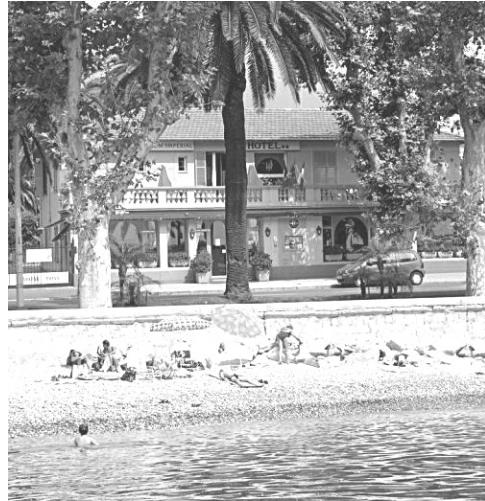
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

# Bon travail



**1. Cet été vous êtes en stage. Vous avez signé un contrat pour tout le mois de juillet. Mais on vous a mal informé(e) sur la météo, tout comme sur les conditions de logement, et votre équipement n'est pas tout à fait adéquat... Un ami arrivera deux jours après vous. Vous écrivez en toute vitesse à votre père un mél pour qu'il vous envoie avec lui ce dont vous avez besoin.**

**Vous vous attendiez à ça :**



**Et vous vous êtes retrouvé(e) dans cette situation :**



**Dans votre e-mail de 120-150 mots :**

- **vous décrivez votre situation (météo et circonstances)**
- **vous dites ce que vous ressentez**
- **vous demandez de l'aide à votre père**
- **vous dites ce dont vous avez besoin**
- **vous relevez le seul point positif de votre séjour.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**2.**

Les réseaux sociaux vous apportent du bien-être  
Quand vous parlez de vous, une zone cérébrale libère de la dopamine, une substance liée aux sensations de plaisir. Des chercheurs ont constaté : parler de soi aurait le même effet de bien-être que l'amour ou le fait de déguster un plat délicieux... Comme quoi les réseaux sociaux Facebook, Twitter... sont utiles !

(Maxi)

**Le texte ci-dessus vous a donné le courage d'écrire l'apologie des réseaux sociaux.**

**Dans votre article de 200-250 mots :**

- **vous dites pourquoi le sujet vous tient à cœur**
- **vous dites quels sont les préjugés les plus courants sur les réseaux sociaux**
- **vous repouvez ces accusations**
- **vous dites quels sont les avantages de ces sites**
- **vous dites comment ne pas tomber dans les excès.**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		1. feladat		2. feladat		Összesen	
		max.	elért	max.	elért	max.	elért
<b>IV. Íráskészség</b>	A feladat teljesítése	5		5			
	Szövegalkotás, hangnem	5		5			
	Szókincs, kifejezésmód	5		5			
	Nyelvtan, helyesírás	5		5			
	Összesen:	<b>20</b>		<b>20</b>			
	<b>Vizsgapont:</b>	<b>10</b>		<b>20</b>		<b>30</b>	

javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

javító tanár

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....